



PERTAMINA
PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING
MARKETING DIRECTORATE
FUNGSI CHARTERING

BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT SMALL I – WO (3,000 M³ / E-Chartering)
Nomor : 344/BA/F30120/2017-S6

Pada hari ini, Jum'at tanggal 02 bulan Juni Tahun 2017 pukul 10.00 WIB, bertempat di Ruang Rapat Kantor PT PERTAMINA (Persero) Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34 Jakarta Utara, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 2894/F30120/2017-S6 tanggal 29 Mei 2017 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

A. Technical Spesification

<.....> / Nil

B. Time Charter Term and Conditions

Laycan: 07 – 08 Juni 2017 diubah menjadi tanggal **14 – 15 Juni 2017**

C. Agenda Pengadaan

Waktu Closing: 05 Juni 2017 diubah menjadi tanggal **07 Juni 2017 pukul 10.00 WIB (Pertamina's Time)**

D. Owner Estimate

OE : USD 1,700.00/hari, YOB 1988 up

Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

Jakarta, 02 Juni 2017


MARKETING DIRECTORATE – SHIPPING
FUNGSI CHARTERING (E – CHARTERING)

Chartering Manager,

Ass. Mgr. Ship Procurement
Tanker Gas & Non Fuel,

User


Pratomo Setyohadi


Lusi Soeheri

.....

Pengadaan : Small I - White Oil

Periode : 06-2017

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
6/2/2017 10:07:00 AM		Selamat Siang	SUKSES	PT. SUKSES OSEAN KHATULISTIWA LINE
6/2/2017 10:12:00 AM	Selamat siang Bapak/Ibu, pada kesempatan ini kita akan melaksanakan prebid untuk Pengadaan 1 (satu) Unit Small I - WO dengan laycan 07 - 08 Juni 2017.		yenni	
6/2/2017 10:12:00 AM	Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut: PSA : Kapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR) Pertamina yang menyatakan bahwa kapal dapat diterima untuk dioperasikan oleh Pertamina antara lain kapal mampu untuk mengangkut dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang disyaratkan oleh Pertamina. Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan: a) Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celsius (White Oil), b) Kapal tidak untuk digunakan di Pertamina Shipping / Kapal hanya diperkenankan untuk digunakan dalam kegiatan loading di Pelabuhan Pertamina.		yenni	
6/2/2017 10:12:00 AM	CSMS: Berkenaan dengan akan diberlakukannya CSMS di Pertamina terhitung mulai tanggal 01 Juli 2017, maka kepada seluruh peserta pengadaan dihimbau untuk segera melakukan pengurusan CSMS tersebut melalui Fungsi SMR Pertamina, dengan contact address sebagaimana yang tertuang dalam Invitation to Bid.		yenni	
6/2/2017 10:12:00 AM	SANKSI PENGUNDURAN DIRI: Berdasarkan ketentuan pengadaan yang berlaku di Pertamina, Peserta Pengadaan yang telah mengajukan penawaran tidak diperkenankan untuk mengundurkan diri hingga adanya keputusan		yenni	

	Pertamina atas pengadaan yang dilaksanakan. Dalam hal peserta pengadaan mengundurkan diri, maka akan dikenakan sanksi sesuai ketentuan yang berlaku.			
6/2/2017 10:12:00 AM	SERVICE SPEED : Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 10 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 10 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi.	yenni		
6/2/2017 10:12:00 AM	ECONOMICAL SPEED : Pemilik Kapal juga diwajibkan untuk mengisi economical speed kapal pada kondisi laden dan ballast, yang disertai dengan jaminan batasan pemakaian bahan bakarnya. Economical speed ini merupakan kecepatan kapal dengan pemakaian bahan bakar yang paling ekonomis/paling hemat. Economical speed ini dapat diajukan lebih rendah atau lebih tinggi dari batasan service speed yang ditetapkan dalam spesifikasi teknis pengadaan. Dalam hal Pertamina bermaksud untuk mengoperasikan kapal pada economical speed, maka diberlakukan jaminan batasan pemakaian bahan bakar pada economical speed tersebut. Jika Pemakaian bahan bakar melebihi dari yang dijamin maka Pemilik Kapal akan dikenakan klaim over bunker sesuai dengan ketentuan yang berlaku.	yenni		
6/2/2017 10:13:00 AM	BUNKER CONSUMPTION : Bunker Consumption di Bentuk II harus diisi sesuai dengan kolom yang tersedia, dimana pada kolom tersebut tertulis bahan bakar dalam setiap kegiatan kapal (Laden, Ballast, Idle, Discharge, Mooring/Unmooring, Tank Cleaning, IGS).Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mengisi data batasan pemakaian bahan bakar "at sea" dan untuk seluruh batasan pemakaian bahan bakar in port activity dengan benar dan akurat, sesuai form Bentuk II.	yenni		
6/2/2017 10:13:00 AM	TITIK BAKAR KAPAL WHITE OIL : Peserta pengadaan harus menjamin bahwa kapal yang didominasi dapat mengangkut cargo clean oil product (cargo tank didisain untuk mengangkut cargo dengan F.P < 60 Deg C), di mana salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium.	yenni		
6/2/2017 10:13:00 AM	TERM PEMBAYARAN HARGA SEWA : Berkenaan dengan term pembayaran sewa akan dilaksanakan berdasarkan ketentuan sbb: a. Nilai kontrak akan ditetapkan dalam United States Dollar (USD) dan pembayaran dalam Indonesian Rupiah (IDR);	yenni		

	<p>b. Kurs konversi yang akan digunakan adalah :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pembayaran untuk periode sewa sejak tanggal penyerahan/delivery sampai dengan hari terakhir bulan penyerahan/delivery akan menggunakan kurs rata-rata Jakarta Interstate Spot Dollar Rate (JISDOR) pada tanggal penyerahan/delivery kapal dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal penyerahan jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal delivery kapal; - Pembayaran untuk periode sewa bulan selanjutnya menggunakan kurs rata-rata JISDOR pada tanggal 1 (satu) bulan tersebut dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal 1 (satu) bulan tersebut jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal 1 (Satu) bulan tersebut. 		
6/2/2017 10:13:00 AM	<p>BIAYA PORT CHARGE1. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan di port terakhir saat dilaksanakan redelivery dan atau off hire untuk docking merupakan tanggung jawab Owner.2. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan saat dilaksanakan delivery maupun on hire ex-docking menjadi beban Pertamina dengan ketentuan merupakan angkutan dalam negeri. Jika pelabuhan sebelumnya dari luar negeri, maka selisih tarif dalam dan luar negeri menjadi tanggung jawab Owner.</p>	yenni	
6/2/2017 10:13:00 AM	<p>Bid Closing Uploading Document</p> <p>Untuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi.</p>	yenni	
6/2/2017 10:13:00 AM	<p>Basic Terms & Conditions</p> <p>Charter Period : 2 (dua) Bulan plus Charterers' Option (1+1) Bulan</p> <p>Laycan : 07 - 08 Juni 2017</p> <p>Unavoidable Transportation Loss : Max. 0.07% / grade</p> <p>Charter Party : Pertamina Time Form I</p> <p>PSA : Required & Valid During Contract</p> <p>Charter Rate : USD/Day</p>	yenni	
6/2/2017 10:14:00	<p>Technical Specifications</p> <p>Type of Vessel : Motor Tanker (White Oil)</p>	yenni	


AM	<p>DWT : About 3,000 MT YOB / Flag : 1988 up / Indonesia COT Capacity (98%) : Min. 3,000 CuM (excl. slop tank) Draft : Max. 5 M LOA : Max. 108 M Type of Cargo : White Oil Product (Premium, Pertamina, Pertalite, Solar, Pertadex, Dextrite, Pertamina Turbo) Cargo Segregation : Min. 2 (dua) Grades (kapal dapat melaksanakan kegiatan loading & discharging secara simultan) Discharging Rate : Min. 200 KL/Hr/Grade or Pressure Min. 3 kg/cm2 Free Board: Min. 1.3 M Alat Ukur : Akurat, Lengkap, dan Absah CCTV : Required (Min. 2 Unit) Internet on Board: Required (Online and Ready for 24 Hours to receive and send mail)</p>		
6/2/2017 10:15:00 AM		<p>Bu Yenni, mau tanya ya: 1. Laycan : 14 - 15 June 2017 2.Speed : 9 Knots 3. Discharging Rate : 150 4. Loading Rate : 200</p>	<p>PT. SUKSES OSEAN KHATULISTIWA LINE SUKSES</p>
6/2/2017 10:15:00 AM	<p>Mohon dapat mencantumkan ukuran free board dalam bentuk II</p>	yenni	
6/2/2017 10:15:00 AM	<p>Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No. 2894/F30120/2017-S6 tanggal 29 Mei 2017 yang telah kami upload di website Pertamina & E-Chartering. Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?</p>	yenni	
6/2/2017 10:20:00 AM		<p>diatas ada pertanyaan dari PT Sukses bu Yenni</p>	<p>PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE AMO</p>

6/2/2017 10:21:00 AM	Untuk pertanyaan dari PT. SOKL: 1. Laycan dapat diubah menjadi tanggal 14 - 15 Juni 2017 2. Service Speed tetap Min. 10 Knots 3. Discharging Rate tetap Min. 200 KL/Hour/Grade 4. Loading Rate tetap Min. 250 KL/Hour		yenni	
6/2/2017 10:22:00 AM	ada pertanyaan lain?		yenni	
6/2/2017 10:24:00 AM		Iya, terima kasih Bu Yenni	SUKSES	PT. SUKSES OSEAN KHATULISTIWA LINE
6/2/2017 10:29:00 AM	Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 1,700.00/day dengan basis YOB 1988 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 07 Juni 2017 jam 10.00.		yenni	
6/2/2017 10:34:00 AM		Bu yenni tunggu sebentar	AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
6/2/2017 10:34:00 AM		Bu yenni tunggu sebentar	AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
6/2/2017 10:34:00 AM		Bu Yenni	SUKSES	PT. SUKSES OSEAN KHATULISTIWA LINE
6/2/2017 10:34:00 AM		test	SUKSES	PT. SUKSES OSEAN KHATULISTIWA LINE
6/2/2017 10:34:00 AM	iya silahkan?		yenni	
6/2/2017 10:34:00		OE nya berapa?? dan closing kapan	SUKSES	PT. SUKSES OSEAN KHATULISTIWA

AM					LINE
6/2/2017 10:35:00 AM	OE untuk pengadaan ini adalah USD 1,700.00/day dengan basis YOB 1988 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 07 Juni 2017 jam 10.00.			yenni	
6/2/2017 10:35:00 AM		Bu Yenni... closingnya tanggal 05 Juni 2017 sesuai undangan saja		SUKSES	PT. SUKSES OSEAN KHATULISTIWA LINE
6/2/2017 10:36:00 AM	Dikarenakan laycan mundur 1 minggu maka jadwal closing kami mundurkan menjadi tanggal 7 Juni 2017 pukul 10.00 WIB (Pertamina's Time)			yenni	
6/2/2017 10:40:00 AM	Demikian kami sampaikan prebid untuk pengadaan 1 (satu) Unit Small I - WO dengan laycan 14 - 15 Juni 2017. Kami tunggu penawarannya pada tanggal 07 Juni 2017. Terima kasih dan selamat siang.			yenni	
6/2/2017 10:41:00 AM		bu Yenni, tolong closingnya tgl 6 Juni 2017 Jam 12.00		SUKSES	PT. SUKSES OSEAN KHATULISTIWA LINE
6/2/2017 10:43:00 AM	Sudah kami tetapkan, waktu closing menjadi tanggal 7 Juni 2017 pukul 10.00 WIB (Pertamina's Time)			yenni	
6/2/2017 10:43:00 AM	Terima kasih.			yenni	
6/2/2017 10:48:00 AM		Iya. Bu Yenni. terima kasih		SUKSES	PT. SUKSES OSEAN KHATULISTIWA LINE

e-Chartering Room - Mozilla Firefox

https://web.pertamina.com/E-Chartering/Chat.aspx?room=Small I - White Oil&vt=228&role=Admin&user=yenni



Room Small I - White Oil

(satu) Cmt Small I - WO dengan tayaan 14 - 13 Juni 2017.

Kami tunggu penawarannya pada tanggal 07 Juni 2017. Terima kasih dan selamat siang.

SUKSES say :

bu Yenni, tolong closingsnya tgl 6 Juni 2017 Jam 12.00

yenni say : Sudah kami tetapkan, waktu closing menjadi tanggal 7 Juni 2017 pukul 10.00 WIB (Pertamina's Time)

yenni say : Terima kasih.

SUKSES say :

Iya. Bu Yenni. terima kasih

Room Members







yenni

SUKSES (PT. SUKSES OSE/ N KHATULISTIWA LINE)

AMO (PT. ARMADA MAR E OFFSHORE)

lusi

Format Font Size

B I U      

SEND

e-Chartering Pertamina Shipping

Change Password Contact

Yenni Logout

Q & A	
Please feel free to ask questions	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate

10:48 AM 6/22/2017

System tray icons: printer, volume, network, battery, clock.

Taskbar icons: Start menu, Firefox, Chrome, Word, Excel, PowerPoint, Outlook, File Explorer, Recycle Bin.